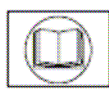




Instrukcja obsługi pomp głębinowych typu: 90QJD



konieczność zapoznania się z instrukcją obsługi



niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia



niebezpieczeństwo porażenia prądem



UWAGA przed przystąpieniem do użytkowania zapoznaj się z instrukcją obsługi. Ze względów bezpieczeństwa do obsługi pompy dopuszczone są tylko osoby znające dokładnie instrukcję obsługi.



UWAGA instrukcja obsługi stanowi podstawowy element umowy kupna-sprzedaży. Nieprzestrzeganie przez użytkownika zaleceń zawartych w instrukcji obsługi stanowi niezgodność z umową i wyklucza jakiegokolwiek roszczenia wynikające z ewentualnej awarii urządzenia będącej efektem niezgodnego z zaleceniami użytkowania.



UWAGA nieprzestrzeganie zaleceń zawartych w instrukcji obsługi może spowodować zagrożenie tak dla osób, środowiska jak i samej pompy.

ZASTOSOWANIE:

Pompy, których instrukcja dotyczy przeznaczone są do pompowania czystej wody z wierconych ujęć głębinowych lub podwyższania ciśnienia w układach wodociągowych przy zabudowie agregatu w płaszczu hermetycznym. Mogą być wykorzystywane w gospodarstwach domowych przy zaopatrzeniu w wodę, gospodarstwach rolnych przy nawadnianiu. Pompy 90QJD przeznaczone są do zamontowania na stałe w studni.



Pompowana woda nie może zawierać zanieczyszczeń mechanicznych.

Pompa przeznaczona jest do pompowania wody bez zawartości części stałych-szlifujących. Pompowanie wody zawierającej piach doprowadzi do szybkiego jej zużycia i w konsekwencji do awarii. W takim przypadku naprawa będzie możliwa tylko w trybie odpłatnym.



Pompa nie jest przystosowana do przepompowywania substancji żrących, łatwopalnych, o niszczących właściwościach lub wybuchowych (np. benzyna, nitro, ropa naftowa, itp.), produktów żywnościowych, słonej wody. Awarie spowodowane pompowaniem tego typu cieczy nie podlegają naprawom gwarancyjnym.



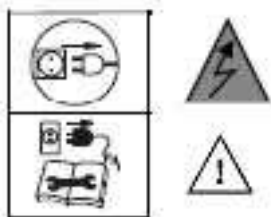
Maksymalna temperatura pompowanej wody wynosi 35°C.



Pompa nie jest przystosowana do pompowania wody zawierającej nadmierną ilość składników mineralnych powodujących odkładanie się kamienia na elementach pompujących. Użytkowanie pompy w takich warunkach doprowadzi do przedwczesnego zużycia elementów roboczych. W tym przypadku naprawa pompy będzie możliwa tylko w trybie odpłatnym.



Pompa nie może pompować wody zawierającej oleje i substancje ropopochodne. Praca pompy w takiej wodzie doprowadzi do uszkodzenia elementów gumowych np. kabla lub uszczelnień, a w efekcie do rozszczelnienia pompy i awarii silnika. W tym przypadku naprawa pompy będzie możliwa tylko w trybie odpłatnym.



INSTALACJA POMPY:

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac instalacyjnych należy bezwzględnie odłączyć prąd zasilający. Należy zabezpieczyć się przed jego przypadkowym włączeniem.



Pompa musi być zamontowana w części nadfiltrowej studni. Minimalna odległość między górną krawędzią ostatniej części filtra studziennego, a dolną krawędzią silnika nie może być mniejsza niż 30 cm.



Pompa nie może pracować „na sucho” bez wody. Praca „na sucho” doprowadzi do zniszczenia urządzenia. W tym przypadku naprawa będzie możliwa tylko w trybie odpłatnym.



Aby zapobiec ewentualnej pracy na sucho należy pompę zainstalować na takiej głębokości aby najniższy, dynamiczny poziom lustra wody (poziom lustra wody ustalony w czasie nieprzerwanego pompowania przy wolnym wypływie) był minimum 2 m powyżej króćca tłocznego pompy. Jeżeli wydajność studni uniemożliwia taki montaż (studnia jest zbyt mało wydajna w stosunku do wydajności pompy), to należy wg. wyboru:

- zamontować na rurociągu tłocznym zawór ograniczający stale przepływ,
- zamontować zabezpieczenie przed suchobiegiem, monitorujące poziom lustra wody i w razie niebezpieczeństwa wystąpienia pracy na sucho wyłączający dopływ prądu do agregatu.

W czasie opuszczania pompy do studni należy dopilnować aby kabel zasilający pompy był co max. 2m przymocowany do rury tłocznej plastikowymi opaskami.



Przy, niekiedy dużej głębokości na jakiej zainstalowana jest pompa nie przymocowany do rurociągu tłocznego kabel pod wpływem swojej wagi może ulec zerwaniu.



Zaleca się dodatkowo podwiesić pompę na stalowej linie, tak aby w przypadku wystąpienia samorozkręcenia rurociągu tłocznego nie doszło do utopienia agregatu w studni.

Bezpośrednio nad pompą należy zainstalować zawór zwrotny zabezpieczający urządzenie przed uderzeniami powracającej wody.



Silnik pompy wypełniony jest ekologicznym olejem. W przypadku awarii silnika może dojść do wycieku oleju do studni.



Przed opuszczeniem pompy do nowej studni użytkownik powinien upewnić się czy firma studniarska wykonująca studnię dokonała jej oczyszczenia poprzez spompowanie wody. W czasie wykonywania studni woda wewnątrz rury osłonowej i filtra ulega zanieczyszczeniu mułem i piachem.

Pompowanie wody zawierającej piach zdecydowanie skraca żywotność pomp głębinowych.



Przy ustawianiu wyłącznika ciśnieniowego i doborze zbiornika hydroforowego, należy przestrzegać zasady, że silnik pompy nie powinien się częściej włączać niż 30 razy na godzinę. Częstsze włączanie może doprowadzić do przeciążenia silnika i jego awarii.



Nigdy nie należy sprawdzać obrotów silnika przed włożeniem pompy do studni. Nawet krótkotrwałe uruchomienie pompy „na sucho” może doprowadzić do jej zniszczenia.

PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE:

Sieć elektryczna z której pompa ma być zasilana powinna mieć dane znamionowe zgodne z danymi zawartymi na tabliczce znamionowej silnika.



Pompa musi być podłączona do sieci z czynnym uziemieniem.

Producent, oraz gwarant jest zwolniony od wszelkiej odpowiedzialności za szkody wyrządzone ludziom lub rzeczom wynikające z braku odpowiedniego uziemienia.

Żyłka żółto-zielona przewodu przyłączeniowego jest uziemiająca.



Sieć elektryczna zasilająca pompę powinna być wyposażona w wyłącznik instalacyjny, nadprądowy - silnikowy np. M611 zabezpieczający silnik przed przeciążeniem. Aby wyłącznik skutecznie zabezpieczał silnik przed

przeciążeniem powinien być nastawiony na prąd uzwojenia podawany w danych na tabliczce znamionowej.

Pompa może pracować bez takiego zabezpieczenia jednak w przypadku awarii spowodowanej przeciążeniem koszty naprawy ponosi użytkownik.



Instalacja elektryczna zasilająca pompę powinna być wyposażona w wyłącznik różnicowo-prądowy o znamionowym prądzie zadziałania I_n nie wyższym niż 30 mA. Producent, oraz gwarant jest zwolniony od wszelkiej odpowiedzialności za szkody wyrządzone ludziom lub rzeczom wynikające z zasilania pompy z pominięciem odpowiedniego wyłącznika.



Zabrania się przebywania ludziom lub zwierzętom w wodzie w której pracuje pompa.



W razie uszkodzenia izolacji kabla zasilającego zabrania się użytkowania pompy. W takiej sytuacji należy zwrócić się do gwaranta w celu wymiany kabla. Uszkodzenia mechaniczne nie podlegają naprawom gwarancyjnym, nieodpłatnym. Użytkowanie pompy z uszkodzoną izolacją kabla w najlepszym razie doprowadzi do zalania silnika wodą w najgorszym może doprowadzić do porażenia prądem



Przed uruchomieniem pompy należy bezwzględnie sprawdzić napięcie prądu na końcu kabla. Należy pamiętać, że ze wzrostem długości kabla na jego końcu spada napięcie zasilania. Dopuszczalne spadki napięcia dla stosowanych silników to $\pm 6\%$.

Aby zabezpieczyć się przed nadmiernym spadkiem napięcia należy przestrzegać właściwego doboru kabla w zależności od rodzaju zasilania (jedno lub trójfazowe), mocy silnika, długości kabla. Poniżej podajemy tabelę ułatwiającą właściwy dobór kabla:

		Średnica żył kabla zasilającego								
Rodzaj zasilania	Moc zasilanego silnika [kW]	1 mm ²	1,5 mm ²	2,5 mm ²	4 mm ²	6 mm ²	10 mm ²	16 mm ²	25 mm ²	35 mm ²
1x230V	0,75	30	46	74	121	174				



Niestosowanie się do powyższych zaleceń dotyczących doboru kabla doprowadzi do pracy pompy przy zbyt niskim napięciu prądu, a tym samym do przeciążenia silnika, co może prowadzić do awarii.



Pompa fabrycznie wyposażona jest w 1,5m kabla. W zależności od potrzeb użytkownika kabel może być przedłużany. Połączenia hermetyczne kabli powinna wykonywać osoba posiadająca odpowiednią wiedzę i doświadczenie. Użytkownik powinien zlecić taki montaż studniarzowi, lub może to zrobić w sklepie w którym kupił pompę. Niefachowe połączenie i zaizolowanie kabli może doprowadzić do „wybijania” zabezpieczeń różnicowo-prądowych, zalania silnika wodą lub porażenia prądem użytkownika.

PRZECHOWYWANIE:

Oczyszczoną pompę należy przechowywać w suchym pomieszczeniu.

Należy zwrócić uwagę aby pompa była ułożona na równej powierzchni na całej swojej długości. Podparcie pompy w jednym lub kilku punktach może doprowadzić do ugięcia pompy, co może skutkować awarią.

UTYLIZACJA POMP:



Zużyty produkt podlega obowiązkowi usuwania jako odpady wyłącznie w selektywnej zbiórce odpadów organizowanych przez Sieć Gminnych Punktów Zbiórki Odpadów Elektrycznych i Elektronicznych. Konsument ma prawo do zwrotu zużytego sprzętu w sieci dystrybutora sprzętu elektrycznego, co najmniej nieodpłatnie i bezpośrednio, o ile zwracane urządzenie jest właściwego rodzaju i pełni tę samą funkcję, co nowo zakupione urządzenie.

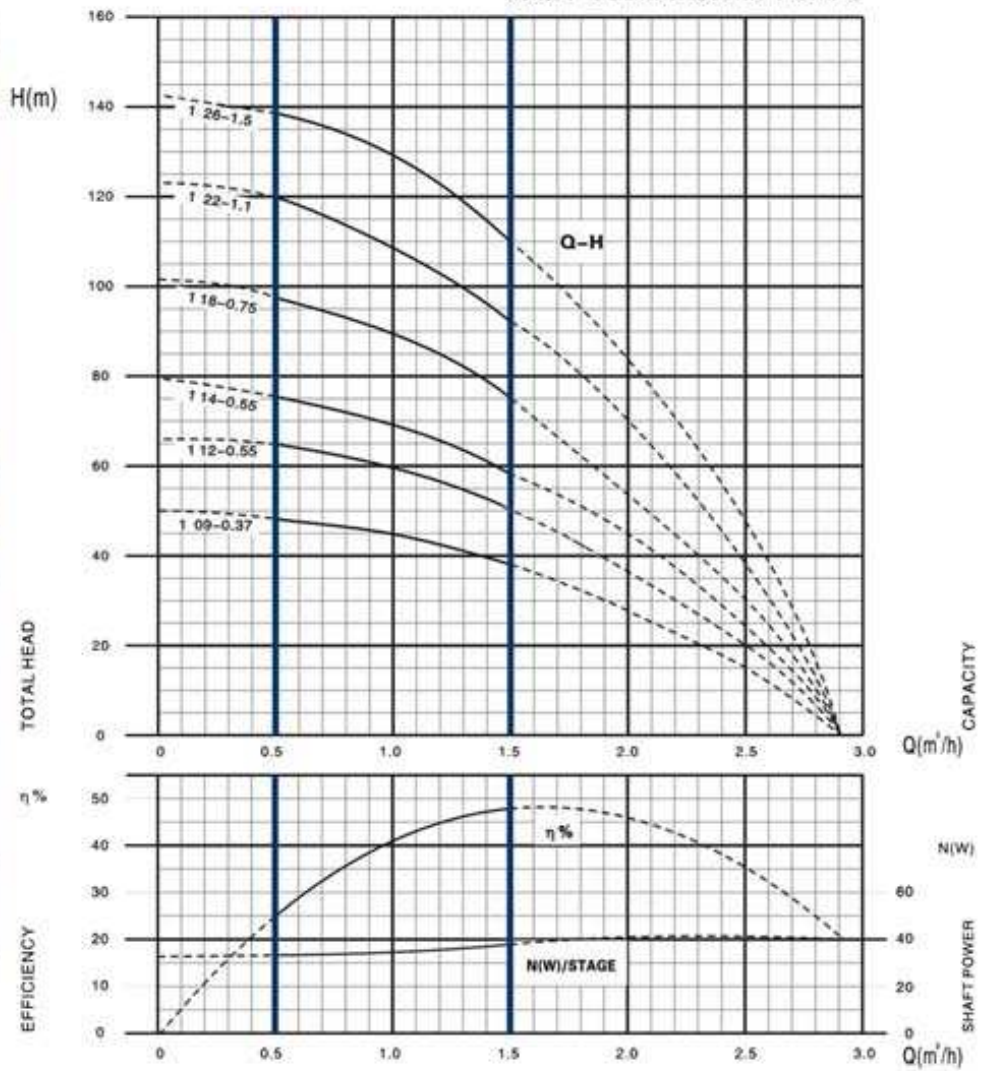
DANE TECHNICZNE:

● PERFORMANCE TABE: rpm:2850 Outlet:G1 1/4"

Type single phase 220-240V- Hz50	Motor power		Capacity and head						Dimensions		
	kW	HP	l/min	0	8	13	17	25	33	Length mm	Weight kg
			m ³ /h	0	0.5	0.75	1	1.5	2		
90QJD109-0.37	0.37	0.5	Head (m)	50	49	47	45	38	29	742	10
90QJD112-0.55	0.55	0.75		67	65	63	60	50	38	895	11
90QJD114-0.55	0.55	0.75		78	76	74	70	59	45	920	12
90QJD118-0.75	0.75	1		101	98	95	90	76	58	1039	13
90QJD122-1.1	1.1	1.5		123	120	116	110	92	70	1185	14
90QJD126-1.5	1.5	2		143	138	135	130	109	83	1323	16



90QJ1 SUBMERSIBLE PUMPS



MOŻLIWE PROBLEMY PRZY EKSPLOATACJI I ICH ROZWIĄZYWANIE:

Objaw:	Możliwa przyczyna:	Rozwiązanie problemu:
Pompa nie pracuje	Zadziałało zabezpieczenie przed suchobiegiem	Poczekaj aż ilość wody w studni będzie wystarczająca dla automatycznego włączenia pompy .
	Zadziałało zabezpieczenie nadprądowe	Poczekaj, aż silnik ostygnie i włącz pompę. Sprawdź czemu nastąpiło przeciążenie. Usuń przyczynę
	Brak zasilania elektrycznego	Sprawdź czy wtyczka elektryczna pompy jest właściwie włożona w gniazdo elektryczne.
		Sprawdź „korki” w domu i wszelkiego rodzaju bezpieczniki instalacyjne mogące wyłączyć dopływ prądu z sieci
	Sprawdź czy w okolicy twojego domu jest zapewnione zasilanie elektryczne – prąd może być odłączony przez przedsiębiorstwo energetyczne na większym obszarze	
Pompa włącza się i zatrzymuje	Przerwa w jednej żyłce kabla zasilającego	Sprawdź oporność między żyłkami kabla
	Nieprawidłowe napięcie lub jego spadek przy uruchamianiu	Sprawdź napięcie
Pompa pracuje ale nie podaje wody lub podaje jej mało	Zatkany filtr siatkowy na ssaniu	Odłącz pompę od zasilania elektrycznego. Po wyjęciu pompy ze studni oczyść filtr
	Wyrobiony gumowy stator pompy, lub rotor (śruba pompująca)	Wymij pompę ze studni. Zgłoś się do autoryzowanego serwisu w celu wymiany zużytych części.
	Zbyt duże opory przy przepływie przez rurociąg (wężyk) tłoczny.	Sprawdź czy nie jest przekroczona maksymalna wysokość podnoszenia dla danego typu pompy. Na wysokość podnoszenia jaką musi wytworzyć pompa ma wpływ różnica poziomów między lustrem wody w studni z którego pompujemy, a poziomem na który pompujemy, długość rurociągu (wężyka) tłoczego, oraz jego średnica. Jeżeli opory są zbyt duże dla danego typu pompy wymień pompę na inną o większej wysokości podnoszenia.
	Piasek w pompie (zapiaszczona woda)	Usuń piasek z pompy. Oczyść studnie.
	Za niskie napięcie zasilania	Sprawdź napięcie zasilania
	Za mało wody w studni	Sprawdź położenie pompy. Króciec tłoczny pompy powinien znajdować się min.2 m od najniższego dynamicznego poziomu lustra wody.
Częste włączanie i wyłączanie pompy	Za mały zbiornik hydroforowy	Zmień zbiornik na większy
	Brak poduszki powietrznej w zbiorniku	Sprawdź ciśnienie powietrza w zbiorniku. Dopompuj. Jeżeli sytuacja będzie się często powtarzać sprawdź czy nie jest pęknięta przepona w zbiorniku
	Zbyt mała różnica między ciśnieniem włączania, a wyłączenia na wyłączniku ciśnieniowym	Przereguluj wyłącznik
	Zawieszony zawór zwrotny	Wymij pompę wymień zawór.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE (Moduł A):

PHU IBO

adres siedziby: ul.Przasnyska 20A, 01-756 WARSZAWA

adres zakładu: Gawartowa Wola 38, 05-085 KAMPINOS

e-mail: timarpanus@poczta.onet.pl

Na podstawie ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie zgodności (Dz.U.z 2004 r.Nr.204,poz.2087) deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że pompy z serii:

90QJD

do których niniejsza deklaracja się odnosi, są zgodne z następującymi dyrektywami Parlamentu Europejskiego i Rady, które dotyczą:

1) maszyn nr.98/37/WE (zastosowana norma PN-EN292-1, PN-EN292-2)

2) kompatybilności elektromagnetycznej nr.89/336/EWG (zastosowana norma PN-EN 55014-1, PN-EN 55014-2)

3) wyposażenia elektrycznego przewidzianego do stosowania w niektórych granicach napięcia nr.73/23/EWG (zastosowana norma PN-EN 60335-1, PN-EN 60335-2-41)

Aleksandra Jastrzębska

11.06.2008



Data oznaczenia pompy symbolem CE.....

(Wpisuje sprzedawca z tabliczki znamionowej urządzenia)

KARTA GWARANCYJNA:

Poniższa karta gwarancyjna ważna jest tylko wraz z dokumentem zakupu tzn. fakturą lub paragonem. Ponadto musi być potwierdzona przez sprzedawcę podpisem i pieczętą. Karta gwarancyjna bez wpisanego nr. produkcyjnego urządzenia, którego dotyczy oraz daty sprzedaży jest nieważna.

1. Gwarancji udziela się na 12 miesięcy od daty zakupu.
2. Gwarancja obejmuje bezpłatne usuwanie wad urządzenia powstałych w wyniku błędu w produkcji.
3. Warunkiem obowiązywania gwarancji jest przestrzeganie zaleceń zawartych w instrukcji obsługi.
4. Gwarancja nie obejmuje:
 - Uszkodzeń będących wynikiem niewłaściwej obsługi lub eksploatacji niezgodnej z przeznaczeniem i instrukcją obsługi
 - Uszkodzeń powstałych w wyniku działania sił zewnętrznych, których przyczyna tkwi poza urządzeniem, którego gwarancja dotyczy (np. uszkodzenia mrozowe, transportowe, pożar, powódź, itp.)
 - Uszkodzeń powstałych na skutek ingerencji w konstrukcję urządzenia osób nieupoważnionych przez gwaranta
5. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - Stwierdzenia w autoryzowanym serwisie zmian konstrukcyjnych dokonanych przez osobę nieupoważnioną przez gwaranta
 - Stwierdzenia w autoryzowanym serwisie prób demontażu urządzenia przez osobę nieupoważnioną przez gwaranta poza czynności dozwolone instrukcją obsługi
 - Stwierdzenia w autoryzowanym serwisie jakichkolwiek poprawek w karcie gwarancyjnej dokonanych przez osoby nieupoważnione przez gwaranta
 - Stwierdzenia w autoryzowanym serwisie jakichkolwiek rozbieżności między wpisami w karcie gwarancyjnej a dokumentem zakupu.
6. Gwarancja obejmuje tylko urządzenia eksploatowane na terenie RP.
7. W przypadku wysyłki urządzenia do naprawy przez użytkownika:
 - gwarant pokrywa koszty wysyłki urządzeń o wadze do 20 kg wg. kosztów pobieranych przez pocztę dla zwykłych przesyłek.
 - przy wysyłkach urządzeń o wadze powyżej 20 kg nastąpi zwrot kosztów wg. cennika firmy DHL.
 - gdy naprawa nie zostanie uznana przez gwaranta jako gwarancyjna koszty transportu do serwisu i z powrotem ponosi użytkownik.
 - użytkownik powinien przygotować (zabezpieczyć) urządzenie do transportu tak aby nie uległo uszkodzeniu. Wszelkie uszkodzenia powstałe w czasie transportu nie podlegają naprawie gwarancyjnej.
8. Poza warunkami gwarancji, kupującemu nie przysługują żadne odszkodowania.

TYP URZĄDZENIA:.....

NR.PRODUKCYJNY:.....

DATA SPRZEDAŻY (miesiąc słownie).....

PIECZĘĆ I PODPIS SPRZEDAWCY.....